

台北畫刊

Taipei Pictorial

No.
675

07 | 08 · 2024

台北百年摩登

建城 140 週年 · 城市建築學 · 摩登時尚考



上網填問卷 好禮送到家

《台北畫刊》每期舉辦「填問卷 抽好禮」活動，只要您到台北旅遊網填寫網路問卷，就有機會獲得1份優質出版物！



免費索取地點

旅服中心

交通部觀光署輔導各地旅遊服務中心

各國家風景區遊客中心

台北車站旅遊服務中心

台北松山機場旅遊服務中心

捷運新北投站旅遊服務中心

捷運劍潭站旅遊服務中心

捷運西門站旅遊服務中心

捷運台北101/世貿站旅遊服務中心

捷運龍山寺站旅遊服務中心

機場捷運A1台北車站旅遊服務中心

大稻埕遊客中心

西門町遊客中心

纜車貓空站遊客中心

樟山寺旅遊資訊站

指南宮旅遊資訊站

機場、捷運

台北捷運台北市各轉乘站

台北捷運市政府站

台北捷運北投站

捷運環狀線

台北火車站服務台

台鐵松山火車站

台鐵南港火車站

台北轉運站

松山機場服務台(國際線)

桃園機場一、二航廈旅客服務中心

展演場所

自來水博物館(售票口)

北投溫泉博物館

北投文物館

客家文化會館

林安泰古厝民俗文物館

台北偶戲館

小藝埕

大稻埕戲苑

陽明山中山樓

臺灣藝術教育館

台北當代藝術館

紀州庵文學森林

台北之家

市長官邸藝文沙龍

士林官邸

華山1914文化創意產業園區

松山文創園區

台北市孔廟遊客中心

關渡自然公園

芝山文生生態綠園

寶藏巖國際藝術村

撫臺街洋樓

郭子儀紀念館

水源劇場

臺北記憶倉庫

臺灣新文化運動紀念館

台北小巨蛋服務台

台北探索館服務台

台北市立美術館

台北市中山堂管理所(服務台)

台北市立動物園

台北市立天文科學教育館

台北市家庭教育中心

台北市立兒童新樂園

台北市萬華故事館

中山親子館

北投親子館

新富町文化市場

龍山文創基地

剝皮寮歷史街區

國家表演藝術中心國家兩廳院(表演藝術圖書館)

中正紀念堂

臺灣博物館本館

臺灣公路博物館

台北國軍英雄館

袖珍博物館

郭元益糕餅博物館

二二八國家紀念館

中研院史語所歷史文物陳列館

孫運璿科技人文紀念館

李國鼎故居

糖廊文化園區

文房公益圖書館

榕錦時光生活園區

瓶蓋工廠台北製造所

埕樂通

林語堂故居

郵政博物館

書局、戲院

國家書店

三民書局

誠品生活西門店

誠品台大店

聯經書房·上海書店

金石堂書店(台北市各分店)

國語日報門市

紀伊國屋書店(台北微風店)

天龍圖書

松林書店

國賓大戲院

in89 豪華影城

真善美劇院

百老匯數位影城

百貨、店內閱讀等

CAFE ACME 北美館

怡客咖啡(限店內閱讀)

路易莎咖啡(部分門市,限店內閱讀)

摩斯漢堡(部分門市,限店內閱讀)

伯朗咖啡(台北市、新北市各門市,限店內閱讀)

麥味登(台北市各門市,限店內閱讀)

咖啡弄(台北市部分門市)

彼得好咖啡(台北市,限店內閱讀)

Q Burger(台北市各門市,限店內閱讀)

明星咖啡館

雜誌瘋

曼都髮型(台北市、新北市各分店,限店內閱讀)

小林髮廊(台北市、新北市各分店,限店內閱讀)

全真瑜珈(雙北8家門市)

台北101觀景台(5樓)

新光三越信義店A8、A11服務台

Q square 京站時尚廣場

義美公司(台北市、新北市各分店)

機關

台北市政府大樓1樓市民服務組

台北市各區公所

台北市各戶政事務所

台北市各運動中心

台北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心

台北市立圖書館總館及各分館

台北市立文獻館服務台

台北市議會

台北市教師研習中心

台北市交通事件裁決所

台北NGO會館

台北市信義公民會館

台北市內湖公民會館

台北市中山公民會館

台北市稅捐處總處及各分處

台北市動產質借處

台北市都市再生學苑

台北NPO聚落

台北地下街行政服務中心

國家發展委員會服務台·經濟部國營會

健保署台北業務組

國立臺灣圖書館

勞保局台北市辦事處

內政部移民署台北市服務台

救國團中國青年服務社

台北富邦銀行各分行(限原台北市台北銀行各分行)

中國信託商業銀行(台北市各分行)

國泰醫院

榮民總醫院

泰安醫院

台北集郵服務中心

洪建全教育文化基金會

台北市藝文工會

林瑋琪先生紀念基金會(老人社會大學分校)

老人社會大學(台北市三民路)

讀者可至台北旅遊網(www.travel.taipei)「影音刊物」單元點選「台北畫刊」,即可進入台北畫刊網路版。

台北畫刊

郵政劃撥寄送辦法:1年(6期)

劃撥帳號:16630048(限臨櫃劃撥)

劃撥戶名:台北市政府觀光傳播局

- 國內——新台幣150元(平寄)
- 香港/澳門——新台幣300元(航空平寄)
- 亞洲——新台幣390元(航空平寄)
- 歐、美、非洲——新台幣444元(航空平寄)

走過時代風景 看見台北百年摩登

自清代建立台北府城以來，台北已經歷 140 年的變遷，本期《台北畫刊》以「台北百年摩登」為題，透過建城 140 週年系列活動，及百年來建築與服裝風格的演變，爬梳台北的過去與現在。

北門是探索台北城市發展的最佳起點，台北市文化局長蔡詩萍便從北門說起，分享台北豐富的文化樣貌，同時也透過電影、漫畫、時裝、古蹟走讀導覽等主題活動，引領民眾看見台北百年來的發展歷程。

而不同時代的指標建築，如同歷史的鏡子，映照出當時的意識形態及城市意象，建築學者李清志便以建築為座標，串聯成台北百年來發展的軌跡；服裝史學者葉立誠也從服裝的演變及產業變遷，深入挖掘台北如何走向當代的自由多元。

盛夏天氣晴朗，適合外出感受台北城市風光，例如台北親水節、臺北兒童藝術節、台北市立動物園夜間探索等，都是親子共遊的好選擇，而結合音樂與煙火秀的大稻埕夏日節更是不能錯過。

今夏不妨從北門出發，依循新舊交錯的城市景觀，探看不同時代所迸發的精彩風景，同時細細感受屬於台北獨特的美好。





台灣新文化運動紀念館（攝影／鄒保祥）

台北畫刊

Taipei Pictorial

中華民國 57 年 1 月創刊 · 113 年 7 月 5 日出刊

發行人／王秋冬 總編輯／鄒佳穎

主編／鄭雅萍·蔡耀文 責任編輯／呂芳綸·任玟芸 行銷企畫／葉冠廷·林欣儒·賴姿蒲

發行所／台北市政府觀光傳播局 地址／110204 台北市信義區市府路 1 號 4 樓 電話／1999 外縣市 02-2720-8889 轉 7563 (編輯)、7564 (發行)

傳真／02-2720-5909 網址／www.tpedoit.gov.taipei Email／taipeipictorial@gov.taipei

企畫製作／精鏡傳媒股份有限公司 社長／裴偉 總監／林家如 主編／游如伶·黃淑卿 美術總監／吳勝偉 美術設計／賴志芳、UN-TONED

攝影總監／鍾國偉 封面攝影／蔡志鴻 電話／02-6636-6800 轉 3768

製版印刷／秋雨創新股份有限公司

ISSN／00399051 GPN／2005700037

本刊全部圖文均有著作權，未經本刊同意不得使用或取材

中華郵政台北雜字第 1164 號執照登記為雜誌交寄，每本定價 25 元

《台北畫刊》自 113 年 3 月起，由月刊調整為單數月發行之雙月刊，懇請舊雨新知繼續給予支持與回饋。





攝影／鄭祺耀



圖／台北市文化局



攝影／李智為

我城焦點

台北百年摩登

- 06 建城140週年 看向未來的文化首都
- 10 尋找歷史座標 開啟時代的建築之最
- 14 看見摩登時尚 多元交織的服裝風華

探路名所

- 20 漫遊
花火下的大稻埕 穿梭百年老城區故事
- 24 食旅
走訪天下第一攤 品味傳統與創意的交集
- 28 風格
藝文之夏 好戲在台北
跨越語言隔閡 與台灣文化在掌中相遇
- 32 寫真
百年流轉的城市光影

好感生活

台北新日常

- 38 以AI驅動未來 對智慧生活更有感

城市指南

- 42 盛夏親子開心遊
- 46 鏡頭下SDGs×性別平等瞬間全民影像展
- 47 台北市立交響樂團55週年紀錄片
- 48 活動快報



從劍潭山親山步道眺望台北市。(攝影／彭仁義)

我城焦點

台北百年摩登

- 6 建城140週年 看向未來的文化首都
- 10 尋找歷史座標 開啟時代的建築之最
- 14 看見摩登時尚 多元交織的服裝風華

建城140週年

看向未來的文化首都

文・Edith、鄭之雅 攝影・蔡志鴻、李智為、翁睿坤 圖・台北市文化局

1884年建城的台北，今年迎來第140年，這座見證台灣變遷的文化首都，以「台北140，台北一百式」為主題，規畫系列精彩活動，讓民眾深入了解台北的歷史。台北市文化局局長蔡詩萍從深具城市代表性的北門說起，帶領讀者一探台北的豐富底蘊。

從140年前的起點出發

今年4月，擁有上百年歷史的北管軒社「台北靈安社」和民族音樂樂團「A-Root 同根生」聯手獻藝，在北門前展開傳統與當代交融的音樂表演，接著投射在城牆上的光雕秀則穿越歷史長廊，演繹140年來城市的改變，為「台北140，台北一百式」系列活動揭開序幕。

北門作為台北建城140週年系列活動的起點，揭示了台北城的發展與此息息相關。19世紀中葉淡水正式開港，北部盛產的茶葉及樟腦等物資得以利用水路展開國際貿易，自此帶動淡水河沿岸及大稻埕的繁榮，也吸引外國商人及傳教士來台，從此台灣的政經重心開始由南往北遷移。

蔡詩萍點出，「當清政府決定在台北建城時，其實也奠定了台北未來作為台灣

首善之區的基礎。從日本時代、國民政府時期，再到台灣民主化及政黨輪替，台北一直以首都角色見證台灣的歷史變遷，這也是台北最獨特的地方。」

建城140年之際，北門也將展開修復工程，藉此奠定古蹟長久存續的基礎，此前更舉辦別具意義的「北門登城樓」活動，邀請市民一同走進封閉已久的城樓二樓，從窗口向外眺望新舊交錯的城市面容。蔡詩萍表示，台北市將以140週年活動為契機，將這座古蹟維護得更好，讓未來世代還能登上城樓展望這座城市。

在創作中看見台北變貌

以北門作為發展起點的台北城，於日本時代迎來摩登西化風潮，並逐步累積各式豐富的文化。「台北140，台北一百式」系列活動，便從不同文化類型切入，透過





北門是台北建城 140 年系列活動的起點。(攝影／蔡志鴻)



「電影中的台北」將於呼應台北歷史發展的剝皮寮街區，播映以台北為背景的經典影片。(攝影／李智為)

「電影中的台北」、「台北漫畫城市」、「台北時裝週」與「台北古蹟日」等主題，引領民眾看見台北140年來的歷程。

其中電影中的台北精選以台北為背景的經典影片，於北投製片廠、剝皮寮及西門紅樓廣場等地露天播映。蔡詩萍表示，許多電影工作者用影像記錄台北，這些畫面也成為我們回顧城市變遷的重要線索。

例如在數位修復的《油麻菜籽》中，可看見昔日中華路地景，包括尚未地下化的火車駛過地面軌道、西本願寺周邊仍是軍眷及各地移民群居的聚落等，種種影像堪稱台北今昔之變的最佳對照。而經典重映的意義，除了追憶時代光影、喚起集體記憶與情感共鳴，也能讓年輕的一代從影像一窺台北過去的樣貌。

此外，也有許多創作者以漫畫描繪時代風情及台北意象，如《友繪的小梅屋記

事簿》、《芭蕉的芽》、《青空下的追風少年》、《冥戰錄》、《閩鐵花》等，都是以台北作為時空舞台的漫畫作品。蔡詩萍指出，「台北漫畫城市系列活動，邀請民眾從漫畫認識台北，同時也想提醒大家，在日本及歐美漫畫流行之際，別忘了台灣也有精彩的本土漫畫值得一讀。」

實地走進城市歷史風景

蔡詩萍也提及，預計於10月舉辦的「台北時裝週」記者會，選定在台灣布業重心大稻埕舉行，民眾可在時裝週活動上，看見精彩的時尚展演，同時一睹台北百年來的服裝樣貌。

電影、漫畫、服飾之外，台北各地都有重要的歷史建築，這些文化資產有如封存城市記憶的時光膠囊，蘊藏著台北140年來的故事。蔡詩萍表示，1990年代台

灣各個城鄉都在追逐現代城市的面貌，同時也開始出現尊重歷史、保存老建築的聲音。時至今日，文化資產的修復與保存已是大眾焦點所在。

「這代表城市裡的人們一邊往前走，一邊珍惜眷戀這座城市走過的軌跡，這兩股力量以並行的步調前進。」蔡詩萍分享，建城140週年系列活動便規畫多場文化資產走讀導覽，例如以清代城門、迪化街店屋為主題的路線，邀請各領域專家以專業視角分享背後的故事，帶領民眾描摹出台北的歷史輪廓。

在城市歷史中探索未來

為了慶祝建城140週年，台北市各局處也響應推出各式活動，例如在台北自來水園區舉辦的「台北親水節」，於百年古蹟自來水博物館展示台北自來水現代化的歷史。台北市立文獻館也以「台北學」為名，規畫走讀導覽及講座。台北市教育局則提供8條導覽課程，包括北投溫泉、大稻埕、城北廊帶、萬華艋舺、城南台大、士林北藝、松山菸廠及南港北流等路線，各校師生可從教育局網站下載利用，認識在地故事。

蔡詩萍表示，希望建城140週年活動能讓民眾看見台北的時光流變，「140年聽起來很遙遠，但這段漫長時光卻可能穿透你的家族、聯繫起好幾個世代，當



1. 文化資產走讀導覽引領民眾認識老城區歷史。(資料照) 2. 迪化街老建築有如時光膠囊，封存台北的歷史記憶。(攝影／翁睿坤)

你這樣思考時，便覺得這座城市的140年歷史與自身密切相關。」

慶祝台北建城140週年不只是階段性的紀念，也是思索台北未來方向的契機，歡迎民眾經由電影、漫畫、服飾及建築等媒介，看見台北的今昔，在延續百年歷史軌跡的同時，也展開對城市的未來想像。■

台北建城140週年



COVER STORY

尋找歷史座標 開啟時代的建築之最

文・游如伶 攝影・翁睿坤、李清志、小南

城市裡遍布的新舊建築有如歷史參照座標，讓人尋見台北建城140年來的發展軌跡。實踐大學建築設計學系副教授李清志分享自身的城市建築觀察，引領讀者走進時代更迭下台北百年摩登建築，一窺台北建城以來的城市發展史。



1919年落成的總統府為華麗氣派的辰野式風格代表。



見證台北起點的建築座標

若要以建築回望台北城的發展，李清志將起點定於台北府城的城門建築「北門」。這座城門過去是人們往來大稻埕與台北城的必經之地，清代官員搭船上岸後也會由此進入城內，因此北門自清代起便是重要地標。

在現今留存的清代城門中，僅有北門維持城門原貌，城樓上層封閉如碉堡，並設有兩方一圓窗洞，下方則有一道圓拱門，李清志便形容北門外觀有如長了眼、鼻、口的「台北的臉」，而這張歷史面容也見證 1895 年日軍入城，台灣自此進入日本時代。

邁入現代化的城市建設

日本時代初期，日本人即推動都市改造計畫，及至 1911 年台北發生嚴重水災，台灣總督府除了順勢拆除老舊街屋，更大舉築造帶有西洋古典風格的華美建築，有意將台北打造成如東方巴黎般的城市。

當時來台的日籍建築師將日本明治維新後習得的西方建築知識、技術運用於台灣。李清志指出，有別於歐洲古典建築以石造為主，台灣及日本因地制宜改以紅磚取代石材，「這類建築又稱『辰野式建築』，即在紅磚建築立面加上白色橫條裝飾，建造華麗的古典建築樣式。」同樣落成於 1910 年代、風



建於日本時代的國立台灣博物館，是台北現代化的重要地標。(攝影／小南)

格相似的「台灣總督府」（今總統府）與日本東京車站正可作為對照，「專賣局」（今台灣菸酒股份有限公司）、「台北幸町教會」（今濟南教會）及「台北州廳廳舍」（今監察院）也同屬此類。

此外李清志認為，「台灣總督府博物館」（今國立台灣博物館）也是重要地標之一，不但象徵城市文明的再進化，也顯示日本人的都市規畫構想。當時博物館與台北火車站形成筆直軸線遙相對望，而博物館所在的「新公園」（今228和平公園）則是台灣第一座現代化都市公園。博物館、新公園及火車站等地標的串聯，幾乎可媲美歐洲現代城市的建設規畫。

承載時代變換的建築空間

除了官廳建築，日本人也在台建造不少神社，李清志認為以1928年落成的「建功

神社」最為特別。神社建築外觀混融和、洋、漢風格，加上如拜占庭建築般的圓頂設計，與傳統神社大相逕庭，顯見當時日本西化已臻成熟，建築師想進一步突破傳統的企圖心。戰後國民政府在此興建「南海學園」，在神社外觀增添黃瓦、紅柱及官帽般的攢尖式屋頂，即今日的「國立台灣藝術教育館」。李清志說，神社外觀雖改變，但內部空間構造仍維持原樣，而穹頂上的青天白日圖案，正反映不同意識形態的轉變。

1936年落成的「台北公會堂」（今台北市中山堂），則是台灣現代化過程中最具代表性的公民空間。李清志分享，日本人學習羅馬政府在各城市建造公會堂，作為市民集會的場所，而台北公會堂的規模居全台之冠，建築前方更仿效歐洲城市規畫廣場。戰後此處改稱「中山堂」，至1987年國家音樂廳成立前，一直是台北最重要

建築師修澤蘭設計的
景美女中圖書館，外觀有如盛開的花朵。
(攝影／李清志)



的音樂表演場館。此外，台北公會堂在台灣史上也有重要意義，1945年日本戰敗，此處即作為舉行受降儀式的地點，見證不同時代政治權力的變換。

戰後的中式仿古與現代思考

戰後由國民政府主導的公共建築，以「中國北方宮殿式建築」為主要樣式，反映1950年代以降「復興中華文化」的時代背景，有著歇山頂、金瓦朱柱及雕梁畫棟的「圓山大飯店」即為代表。

李清志提及，在一片仿古風格中，建築師修澤蘭與王大閔的作品顯得別具一格。像是修澤蘭於1960年代設計的景美女中行政大樓及圖書館，其有如藝術雕塑般的弧形牆及花瓣屋頂造型，即展現了異於仿古的前衛手法。

1972年落成的「國父紀念館」，則出自留學美國、受西方現代建築訓練的王大閔之手，「這棟建築的出色之處，在於建築師能因應時代變化，運用新的材料及構造

方式，呈現帶有中式氛圍的現代建築。」李清志指出，飛翹如翼、呈流線型的巨大屋頂，以及轉化自傳統宮殿形式的斬石子圓柱等，皆展現王大閔對現代建築的成熟思考。

解嚴後逐步迎來建築自由

台灣解嚴後逐步自由開放的社會氛圍及生活條件，提供各形各色建築生長的沃壤。2004年落成的「台北101」，已成為城市重要意象及國際地標，也標註了台北由西向東發展的進程。李清志指出，近幾年也有越來越多國外建築師在台北設計各類型的建築空間，其中最具指標性的公共建築便是2021年落成的「臺北表演藝術中心」，這棟造型前衛的建築物舉世矚目，也呼應台北走向更加自由多元的時代。

不同時代的建築，可作為一座城市歷史記憶的參照。透過有如歷史座標的新舊建築，不但可認識台北各時代的樣貌，也能看見它百年來持續進步的軌跡。■●

看見摩登時尚

多元交織的服裝風華

文・游如伶 攝影・翁睿坤 圖・葉立誠、台北市文化局

從日本時代對現代化的追求，經戒嚴時期到當代表達自我的風格探索，台灣服飾的演進反映了不同時期的審美價值及社會意識的轉變。實踐大學服裝設計學系助理教授葉立誠以服裝為線索，爬梳台北百年來從「摩登西化」到「時尚文化」的發展樣貌，也引領讀者從服飾的角度認識台北。

斷髮放足改變審美及價值觀

葉立誠指出，台灣服裝樣式的演變，受不同時期政治及政策影響，可概分為日本時代的綏撫時期、同化時期、皇民化時期，以及戰後國民政府時期。而台北作為台灣現代化過程中的政治經濟中心，正適合作為觀察此一演變的歷史舞台。

日本時代日本人將追求西化的風氣帶入台灣，領台初期1895至1919年為綏撫階段，透過公權力逐步革除台灣女性纏足與男性辮髮等陋習。同時，許多追求進步的地方仕紳也積極響應，例如大稻埕中醫師黃玉階即籌組「台北天然足會」，反對舊時以纏足表現「婀娜多姿」的審美觀，倡議大眾改變不合時宜的觀念。

剪去髮辮後，許多男性戴上西式帽，身上仍著長袍馬褂，形成中西混搭的風格，女性的服裝款式則從寬衣寬袖漸趨窄貼，朝西式的合身剪裁發展。及至1910年代末期，套穿





「台北時裝週」展現當代
百花齊放的時尚潮流。

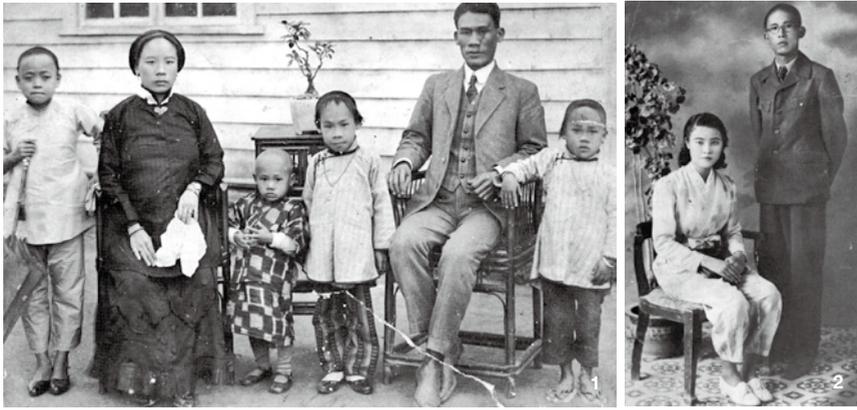
的「西式裙」更取代圍裹的「一片裙」，以中式上衣搭配西式裙成為當時女性的常見穿著。

與現代思潮交織的多元服飾

到了1919至1937年間，日本人對台灣進行「同化政策」，在統一台灣教育學制的同時，也將日本內地學生所穿的西式制服引入台灣，讓台日兩地學生的服裝儀容同步，藉此建立台灣學生的大和民族文化意識。

而在此一時期，由蔣渭水及林獻堂等人提倡的「台灣新文化運動」，推動現代思潮在各領域發酵。「台灣知識分子一方面背負被日本同化的壓力，一方面受到全球現代思潮的衝擊，促使他們產生文化自覺，並思考如何走出台灣自己的路。」葉立誠說，當時西服被視為進步的象徵，所以民眾更容易接受西式服裝，但同時仍有人以著中式服飾作為抵抗日化的方式。

因此1930年代的台北街頭，有如多元文化的伸展台。當時年輕男性普遍身著西裝或立領款式的日式西化上衣，但也有部分男性仍選擇中式或中西混搭服飾。女性除了換上時髦的洋裝，也追隨從上海傳入的流行風潮，穿上合身的新



式旗袍。而在材質方面，日本的印花棉布逐漸取代絲綢及刺繡圖案，展現有別以往的風格。

解開權力限制走向身體自由

1937至1945年台灣進入戰時體制，日本人推動「皇民化運動」，從語言、信仰及服裝等方面培養國民意識，除了鼓勵台灣人換穿和服，也要求改良中式服裝以擺脫與中國文化的關係，因此規定男性穿軍服形態的「國民服」，女性則是短上衣搭配燈籠褲的「婦女改良服」。

戰後國民政府來台，社會民生百廢待興，政府也向大眾宣導黜奢崇儉，穿著以樸素實用的布衣布鞋為主。到了1950至1960年代，台灣服裝西化的速度更快，一件式洋裝或短裙等女裝款式變得流行。及至1970年代初期，喇叭褲、寬大衣領襯衫、迷你裙及露背裝等服裝已蔚為潮流，但民眾的服裝儀容仍受政府規範，例如男性留嬉皮長髮、女生穿迷你裙走在街頭，都可能因「妨礙善良風化」遭到取締。

直到1987年解嚴後，台灣逐步迎來自由解放的時代，此後越來越多服裝設計師自創品牌，並在國際舞台嶄露頭角。葉立誠說，「隨著台灣民主化，我們對服裝的態度更加尊重個人的差異，也越來越多元開放。」

推動服飾產業的時代因素

除了回顧台灣服飾風格的演變，葉立誠也分享服裝產業的發展歷程。1950年代紡織業被政府列為重點產業，並得到美援支持，同時民間也配合投入，迎來台灣盛極一時的紡織業榮景，當時洋裁縫紉更是年輕女性最嚮往的工作。葉立誠點出，「經濟起飛是帶動流行發展的條件，民眾也對穿著打扮更有熱情，因此1950年代可視為台灣服飾走向流行的開端。」

1960年代則是服飾產業發展的關鍵期，葉立誠指出，第一屆「中國小姐」選拔引起大眾對審美的關注、電視台成立帶動流行的傳遞、實踐家專首創服裝設計科（今實踐大學服裝設計學系）培育人才等，都讓台灣服飾發展更進一步，而帶動服飾消



1.1910年代後期家庭的合照。婦女上身穿中式服、下著西式裙，男士穿著及髮型皆為西式。（圖／葉立誠）
2.1941年受皇民化運動影響，女性穿「婦女改良服」，男士則是穿著「國民服」。（圖／葉立誠）
3.大稻埕遊客中心提供換裝體驗服務，遊客可在此換穿旗袍。（攝影／翁睿坤）

費的商場也在市場需求下應運而生。

葉立誠分享，1961年中華商場落成，為當時最具指標性的大型賣場，提供布料、成衣及服裝訂製服務，滿足市井小民對平價流行服飾的需求。1965年「第一百貨公司」（位於今中華路與漢口街口）開幕，以更氣派的購物空間吸引人潮。這兩大商場的出現，推進了流行服飾產業的發展，雖然今日都已不復存在，但西門町及中華路周邊繁榮至今，仍是台北年輕世代流行文化的聚集地。

隨時代變化的產業聚落

在1960年代紡織及成衣業的榮景中，萬華大理街的服飾商圈也逐步形成。起初業者利用成衣外銷剩餘的布料，製成物美價廉的服飾販售，在大受歡迎後發展出囊括設計、打版、生產及銷售的全方位產業模式。

隨後在松山火車站周邊興起的五分埔商圈，同樣以成衣加工的模式崛起，約於1980年代店家改從中國大陸、香港、韓

國等地進口年輕流行服飾，吸引攤商業者來此大量採購，使五分埔成為台灣重要的成衣批發市場。

而大稻埕永樂市場從日本時代至今，一直是台灣的布業中心。葉立誠分享，永樂市場販售豐富多樣的布料，也提供訂製服務，周邊還有供應拉鍊及鈕釦等配件的店家，不但是一般民眾及時尚設計師採購服裝材料的首選，也成為布業歷史與當代時尚交織的重要場域。

從時尚伸展台到城市街頭

站在台灣服飾產業的前端，台北市於2018年開始舉辦「台北時裝週」，建立與國際時尚接軌的平台。葉立誠認為，台北時裝週對於掌握最新時尚脈動、行銷服裝產業品牌有很大助益，更期待以此作為培育人才的起點，讓年輕設計師有發揮創意的舞台。

如今服飾不只是當季時尚，更是表達自我形象、展現個人風格及身分認同的方式，也反映出當代台北的自由與多元。■



大稻埕貨櫃市集 (攝影 / 李智為)

A nighttime outdoor dining area with string lights and a food stall. The scene is illuminated by warm, yellow string lights strung across the area. In the foreground, there is a food stall with a menu board and a Budweiser cooler. Several people are seated at tables, and a man in a white shirt and shorts is standing near a railing. The background shows a cityscape with lights and a large structure, possibly a pagoda or monument, under a dark sky.

探路名所

- 20 漫遊
花火下的大稻埕
- 24 食旅
走訪天下第一攤
- 28 風格
好戲在台北
與台灣文化在掌中相遇
- 32 寫真
百年流轉的城市光影





從捷運雙連站漫步至大稻埕碼頭，沿途可見新舊交融的風景。除了走進充滿歷史風情的街區，體驗老城區延續百年的生活感，還可在大稻埕碼頭飽覽水岸夜景、品味美食、欣賞煙火，度過浪漫的夏日。

文·楊芩雯 攝影·鄒保祥、彭仁義 圖·台北市觀光傳播局



台灣新文化運動紀念館 讓歷史有臨場感

坐落於寧夏路和錦西街口的台灣新文化運動紀念館，前身為1930年代的台北北警察署，現為台北市市定古蹟。原先的警務機關建築歷經修復後，搖身一變成為舉辦展覽及文化活動的空間，館內也保留日本時代建造的扇形拘留所和水牢，帶給參觀者更深刻的臨場感。

目前一樓規畫常設展，主要介紹1920至1930年代林獻堂、蔣渭水等台灣知識分子，以大稻埕為據點推動現代思潮的歷程。二樓現為展出至8月11日的「獅子狩與獅子吼：治警事件百年紀念展」，利用AI技術搭建歷史場景，邀請民眾化身為記者，從當時的世界情勢地圖、媒體報導、密室協商和法庭現場中，探查治警事件的蛛絲馬跡，進而了解這場社會運動對台灣帶來的影響。

新芳春茶行 記憶繁華茶業起落

製茶產業曾是台灣的經濟命脈，1934年興建的新芳春茶行見證了這段輝煌起落。這棟三層樓的

漫遊 穿梭百年老城區故事 花火下的大稻埕

1. 「獅子狩與獅子吼：治警事件百年紀念展」訴說1920年代台灣人爭取政治權利的社會運動。

住商混合洋樓，建築形式採取面寬「三開間」、縱深「三進」的配置，曾是大茶商王家的經營據點，兼具茶行、製茶工廠、倉庫和住家功能。

茶行一樓保留當年的製茶工廠，走進揀梗間、風選間和焙茶間，猶能想像茶香與熱風撲面的場景。位於一樓的「記憶的磚瓦」常設展，訴說新芳春茶行修復的珍貴歷程。二樓除了提供品茗座席，也展示王家收藏的生活文物及茶葉貿易版圖。無論是對茶葉製程、產業歷史感興趣，或是想探索大戶人家的家宅風貌，走一趟新芳春茶行就能滿足。

迪化街 欣賞大稻埕百年變遷

迪化街的發展可追溯至19世紀中葉，頂下郊拚後輾轉遷徙至此的泉州人，沿著淡水河設立商號。因水路地利之便，這裡很快發展成紡織布匹、茶葉、南北貨和中藥材的集散中心，成為台北數一數二的繁榮街市。至今仍可從建物華美的山牆裝飾、窗楣設計、

柱子與柱頭造型及商家門額等細節，一窺其昔日風華。

時至今日，迪化街依舊商家林立。傳承多代的南北貨批發商，成為農曆新年採買年貨的必訪之地，也有現代化書店、咖啡館、餐館和文創商店進駐老屋。迪化街不僅展現舊城區的年輕活力，更是採買特色伴手禮的好去處。

埕樂通 爬梳在地產業陳年往事

埕樂通所在的街屋，昔為許氏家族經營海鮮、南北貨的據點，轉型後成為大稻埕在地產業展覽空間。旅客從迪化街的正門進入後，能一路通往民樂街，盡覽傳統街屋的「兩進」格局及「天井」等特色。

目前一樓規畫常設展「埕年往事」，以許家人的生活軌跡及經商歷程為主軸，反映大稻埕的產業變遷。三樓特展「稻埕佰市」則邀集街區的百年老店參展，挖掘肥皂鋪、香鋪、茶行、辛香料商行的精彩故事。



大稻埕碼頭 夏夜煙火與樂聲齊響

大稻埕碼頭昔日是國際貿易的關口及貨物集散地，現在則由大稻埕碼頭貨櫃市集延續往昔熱鬧景象。傍晚時分可在此欣賞河岸夕陽、遊逛市集及聆聽現場演唱，度過悠閒時光。

每年夏季在此舉辦的大稻埕夏日節，今年將於7月17日至8月10日登場，期間大稻埕碼頭將化身為水岸光廊，閃爍如繁星的燈飾及裝置藝術綿延河岸，並以「Taipei 140」字樣作為入口意象，引領民眾走進大稻埕璀璨至今的百年時光。

令人期待的煙火秀則在7月17日、24日及31日晚間8時上演，以不同主題花火接力點亮台北夜空。8月10日七夕情人節當天，除了施放長達480秒的壯麗煙火，主舞台更有多組藝人輪番演唱，與民眾共度浪漫夜。此外，8月3日在大稻埕永樂廣場也有「經典情歌演唱會」及文創市集等精彩活動，讓民眾在悠揚樂曲中感受大稻埕的魅力。



2. 新芳春茶行仍保留製茶空間供民眾參觀。(攝影／彭仁義) 3. 埕樂通現為大稻埕在地產業展覽空間。

新舊共榮的街區構築成大稻埕豐厚的內涵，旅客不妨沿著街巷探索，並在別具風情的淡水河岸度過難忘夜晚。📍



① 台灣新文化運動紀念館

📍 台北市大同區寧夏路87號

🕒 09:30~17:30(週一休館)

☎ 02-2557-0087

② 新芳春茶行

📍 台北市大同區民生西路309號

🕒 10:00~18:00(週一、二休館)

☎ 02-7756-3910

③ 埕樂通

📍 台北市大同區迪化街一段127號

🕒 10:00~18:00(週一休館)

☎ 02-2556-9984

④ 大稻埕碼頭

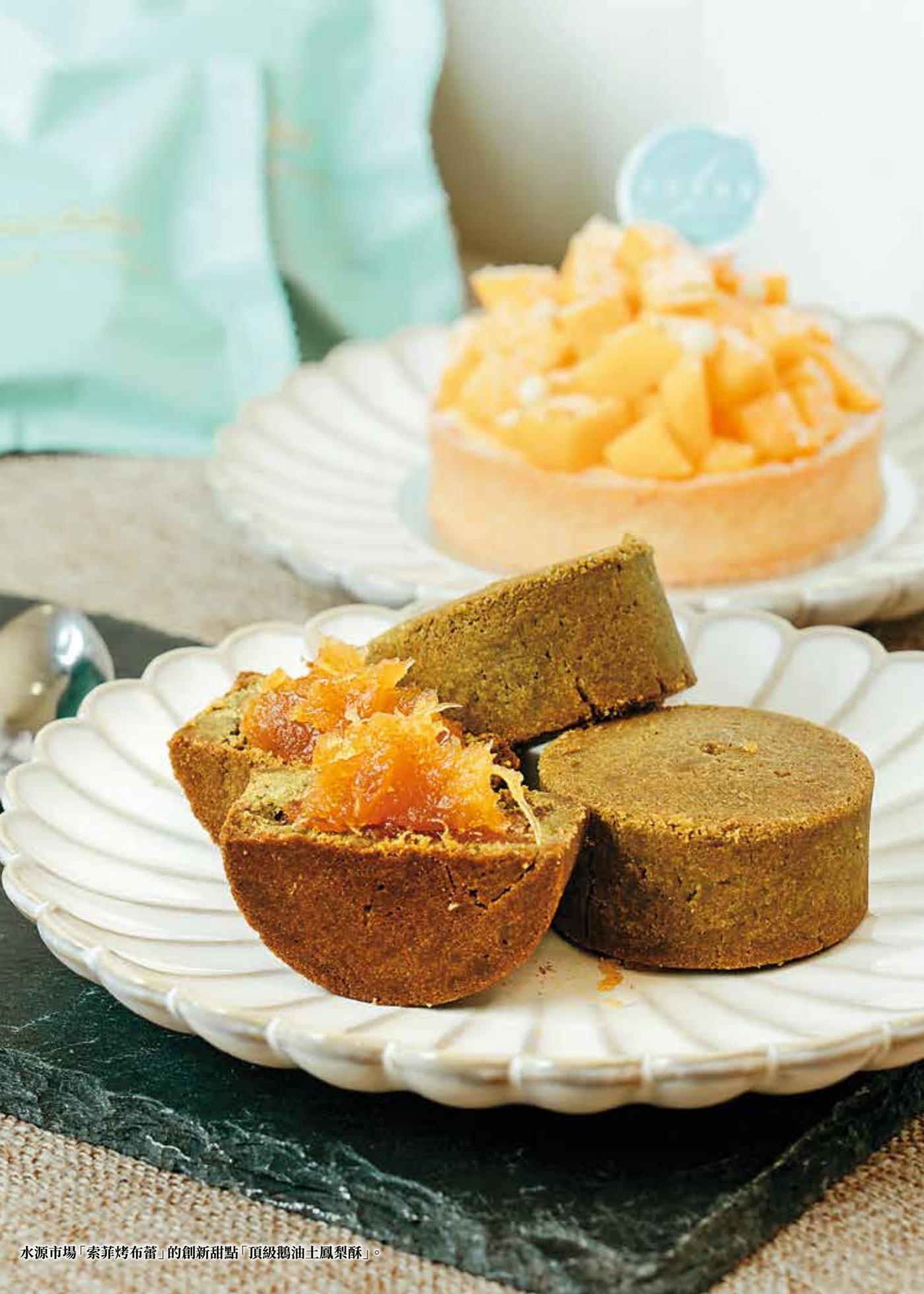
📍 台北市大同區環河北路與民生西路口，
可從五號水門進入

2024大稻埕夏日節

📅 7/17(三)~8/10(六)

📍 大稻埕碼頭





水源市場「索菲烤布蕾」的創新甜點「頂級鵝油土鳳梨酥」。

傳統市場匯聚許多老字號攤商，是精打細算的煮夫煮婦與美食饕客尋覓在地美味的好去處。走進傳統市場，拜訪獲得「天下第一攤」稱號的店家，最能感受台北美食的魅力。

文・Any Lin 圖・台北市市場處



1

歷久彌新 體現在地生活文化

市場是早期人們匯聚交易、採買生活用品的場域，不僅呈現居民在不同世代的生活方式，也承載當地的歷史傳統與人文風情。

「相較於其他縣市，台北市的傳統市場除了物美價廉，近年也透過持續整修與改建，以更舒適整潔的環境吸引消費者上門。」台北市市場處秘書謝麗玉進一步指出，「也因為位於首都，即使是傳統市場，產品也隨著時代的演進，越來越多元和國際化，讓傳統市場散發歷久彌新的魅力。」

傳統市場不僅是購物的場所，更是在地文化的體現。謝麗玉以永樂市場為例，述說其前身為日本人成立的「永樂町食料品小賣市場」，之後上百家布類批發商進駐後形成獨特的商圈，後來市場改建為今日的商場大樓，除了延續過往的布業，一樓也匯聚許多傳統美食小吃。

水源市場與西湖市場分別位於台大公館商圈與內湖科學園區附近，客群為當地學生與上班族，因而發展出多種經濟實惠的美食。華山市場除了有名傳遐邇的豆漿及燒餅，加上鄰近華山藝文特區，成為聚集手工

走訪天下第一攤 品味傳統與創意的交集

食
旅

1. 松江市場「蟹式潤餅」販售的「港式肝臘腸潤餅」為市面上少見的風味。



2



3

2. 在華山市場「合掌村」吃得到澎湃又美味的「頂級十二貫握壽司」。3. 水源市場「大吉利元寶水餃」以全麥水餃皮包裹豐富內餡，扎實飽滿。

藝品、文創商品與農產品的市集。每處市場不僅反映了周邊環境特色，也滿足了不同消費者的需求，走出屬於自己的精彩風貌。

市場節慶 發掘各式主題美食

為了進一步推廣傳統市場的獨特魅力，市場處自2008年起定期舉辦「台北市傳統市場節」，透過「天下第一攤」評選活動發掘在地美食，期望藉由美食盛宴，邀請更多民眾深入探索傳統市場文化。

每年的傳統市場節都會設定不同主題，邀請參賽攤商根據主題創作料理。以2020年的異國美食主題為例，華山市場的「合掌村」以「頂級十二貫握壽司」榮獲世界美食大賞金賞；2021年因應疫情期間外帶、冷凍保存食品及在家料理的需求增加，以水餃為當年主題，由水源市場的「大吉利元寶水餃」以「人氣招牌水餃」獲得評審團大賞，除了水餃皮以全麥製作，內餡以XO醬拌炒蔬

菜、豬肉、鮮蝦、菇類等食材，至今仍是熱賣商品。

2022年選定以滷味為主題，由西寧市場的「味邨燒臘店」以「台灣鹽水雞」勇奪滷味之王金賞；2023年以送禮自用兩相宜的肉乾為主題，由松江市場「滋美珍肉脯店」以精選牛嫩肩裡脊純手工炒製的「原味牛肉乾」奪冠，每道佳餚都成為各家「天下第一攤」的鎮店之寶。

發揮創意 打破傳統料理框架

「除了滷味及肉乾，雞、鴨、鵝等熟禽料理也是傳統市場常見的美食，2024年就以熟禽為主題，分為原型美食組與創意加工組舉辦競賽。」謝麗玉表示，攤商們不僅展示了傳統的熟禽料理，還有將熟禽巧妙融入甜點的創新作品，充分展現傳統市場美食的多樣性，「很難想像竟然連點心類都用了雞鴨鵝的元素，實在有創意。」

例如水源市場的甜點店「索菲烤布蕾」以令人耳目一新的「頂級鵝油土鳳梨酥」參賽，在鳳梨酥的酥皮中加入鵝油，搭配糝合四季香茶與柚香的內餡，做出解膩又創新的甜點，榮獲今年天下第一攤創意加工組金賞。同樣獲得該組金賞的松江市場店家「璽式潤餅」也別出心裁推出「港式肝臘腸潤

餅」，將鴨肝製成港式肝腸包入潤餅中，為市面上少見的風味。

原型美食組的金賞得主也展現深厚功力，士東市場「八卿潮滷」的「潮汕滷鵝」以獨家香料與高湯滷製，香嫩入味；「士東好吃雞肉」的「甘蔗土雞」則使用嚴選溫體土雞並以甘蔗頭燻製，增添獨特風味。

謝麗玉指出，從歷年活動中可以觀察到傳統市場美食質感的提升，也逐步走向精緻化。年輕攤商在賽事中累積經驗、發揮創意，資深攤商則在原有的實力上增添新意，百花齊放的景象讓台北的傳統市場更有活力。

台北傳統市場節近年除了在花博公園舉辦市集，今年更新增短影音競賽，成功吸引更多年輕人走進傳統市場。此外，今年首創「茄芷袋指標」票選活動，由民眾針對市場攤位的環境、商品、服務及美學進行評比，以使用者的角度選出心中最愛，建立台北傳統市場的採購指南。

一年一度的台北傳統市場節，不僅讓民眾深入在地文化、品嚐傳統市場美食，同時更能深入體會台北的文化底蘊。📍



4



5

4. 松江市場「滋美珍肉脯店」手工炒製的牛肉乾，適合作為伴手禮。5. 士東市場「八卿潮滷」的「潮汕滷鵝」香嫩入味。

台北好市發聲



藝文之夏

好戲在台北

藝術節是城市的一扇窗，不僅外國人藉此看見城市的文化個性，在地人也能從中看見藝術連結起的今昔，刺激出更多思索和參與的動能。8月的台北即將爆發出充滿生機的藝術活力，由臺北藝術節和臺北藝穗節攜手，帶給民眾打開五感、驚喜不斷的身心饗宴。

文·楊越涵 圖·臺北表演藝術中心

臺北藝術節 歷史中尋找身分認同

臺北藝術節策展人林人中表示，臺北藝術節最重要的任務，就是讓民眾親近藝術、與藝術對話，同時為外國人打開一扇看見台北文化底蘊的窗，展現首都獨有的藝術敏銳度和視野。

「2024 臺北藝術節」以「時間博物館」為主題，原因是「時間」之於人們是最平等的存在，每個人及其生活場域的歷史經時間不斷累積而成，並在歷史的土壤中培養出

自己的身分認同，無論國內外觀眾，對此類主題更容易產生共鳴。

今年臺北藝術節邀集來自日本、法國、比利時、泰國、台灣等地的藝術家，其中林人中推薦的亮點之一，是日本劇作家前川知大的經典作品《太陽》，故事於病毒蔓



《父親母親》從布袋戲的發展看見台灣政權更迭下的民眾境遇。

延的時空背景下展開，探討族群分化、刻板印象與進化論的命題。本次演出特別邀請前川知大針對台灣的情境重新編修劇本，帶來獨一無二的台灣版《太陽》，為台日友好留下重要見證。

另一個不可錯過的亮點「台灣鐵三角」，包括劇場重量級導演黎煥雄與新生代導演吳子敬攜手合作重現的《闖入者》、曾入圍傳藝金曲獎的王榮裕及金枝演社所帶來的《西來庵》，以及同黨劇團透過本土布袋戲發展，映照台灣人在不同政權統治下求生存的《父親母親》，邀請觀眾在回望歷史的過程中，共同創造當下。

林人中強調：「我們不是請藝術家來開歷史課，而是經由表演引發更多思辨的機會。」這些看待歷史的多元角度，展現於40場次的演出中，加上首度規畫近20場深度講座，今年的臺北藝術節絕對精彩可期。

臺北藝術節 打開身邊的藝術驚喜

臺北藝術節以提供場地讓藝術家自行申請、演出的機制，打造一個多元不設限、具實驗性且能盡情迸發想像力的展演平台。「2024臺北藝術節」以劇場術語「舞台燈亮，請走」為名，將人們熟悉的日常空間，在燈亮後轉化為表演者登場的舞台，成為民眾與藝術相遇的場域。

臺北藝術節籌畫團隊表示，工作人員每年走遍台北各大街區，尋找不同類型的展演空間。今年除了有國立台灣科學教育館、



臺北藝術節的精神是讓表演藝術可以在任何地方發生。

新北投車站等場館作為表演場地，臺北表演藝術中心的計程車招呼站也會搖身一變成為舞台。

籌畫團隊進一步說明，臺北藝術節不會事先審查表演內容，因此無法於活動前展現「亮點」，希望觀眾帶著「打開驚喜包」的心情，參與近在身邊的表演藝術活動，體驗獨一無二的藝術之旅。

對觀眾而言，每場藝術表演都是一次絕無僅有的身心體驗，歡迎民眾踏入劇場、走進街區的展演空間，深刻感受台北的文化脈動。❏

2024 臺北藝術節

📅 8/2(五)~9/8(日)



2024 臺北藝術節

📅 8/24(六)~9/8(日)



風 格

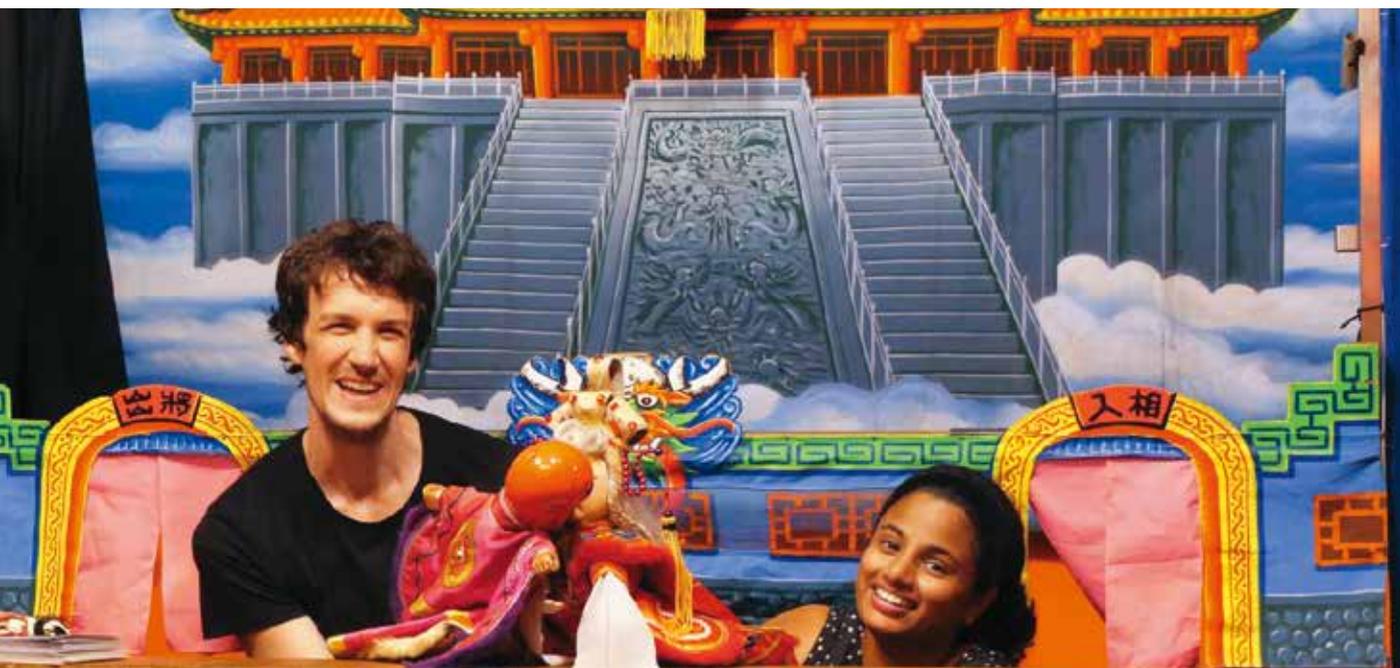
跨越語言隔閡 與台灣文化在掌中相遇

台北是許多旅客造訪台灣的第一站，除了台北101及夜市等知名觀光景點，「敘舊布袋戲園」團長陳建華也期望透過布袋戲表演，帶給旅客具在地特色的文化體驗。

文·楊越涵 攝影·楊弘熙 圖·敘舊布袋戲園

獨步台灣 首創全英語互動式表演

布袋戲於19世紀隨中國閩南移民傳入台灣，歷經時代變遷逐漸轉化為具本土特色的台灣布袋戲，更於2006年行政院新聞局舉辦的「台灣意象」票選活動中奪冠，可見在許多人心中，布袋戲已是台灣在地文化代表之一。



親自操演布袋戲偶的新鮮體驗讓外國遊客留下深刻印象。(圖/敘舊布袋戲園)

敘舊布袋戲園團長陳建華透過布袋戲演出，帶給觀眾充滿歡樂的文化體驗。



布袋戲獲選為台灣意象時，陳建華已經營敘舊布袋戲園多年，除了在餐館內陳列戲偶，還經常邀請不同布袋戲團現場演出，這種可以邊吃飯、邊欣賞布袋戲的體驗前所未見，在旅遊媒體介紹下吸引許多外國觀光客造訪，但收到的回饋卻讓陳建華心生擔憂：「由於語言與文化差異，他們會說看不懂。」

為此陳建華積極向曾出國表演的戲團求教，發現單靠將台語翻譯為外文的方式很難跨越文化隔閡，便下定決心要走一條沒人走過的路，不但打造出吸引國內非戲迷的國語布袋戲，更將所有口白翻譯成道地英文，首創全英語布袋戲演出。

陳建華汲取傳統布袋戲、金光布袋戲及現代電視布袋戲的精華，自創一套互動式表演，讓觀眾不只在演出中看到不同時期布袋戲偶和表演方式的轉變，陳建華還會走下舞台在觀眾身邊操演戲偶、互動，讓觀眾親自體驗操偶的樂趣，上至年長者、下至小學生都樂在其中。

走向人群 把握心法滿足更多觀眾

為接觸更多潛在觀眾，近十年來敘舊布袋戲園積極走進校園、活動記者會，甚至成為政府機關接待外賓的首選。陳建華強調，過程中歷經許多試錯與調整，他整理出三大心法：第一，以布袋戲為主體的表演形式絕不改變；第二，無論年齡、國籍，要讓觀眾看得懂；第三，一定要有趣。掌握住這三點，不論觀眾、場地、表演時長如何改變，陳建華都有把握可以收到同等的正面回饋。

敘舊布袋戲園每年有超過一百場對外國人的演出，除了努力讓布袋戲成為眾人熟知的台灣意象，也讓旅客到訪台北時，能體驗充滿歡樂的在地文化。■

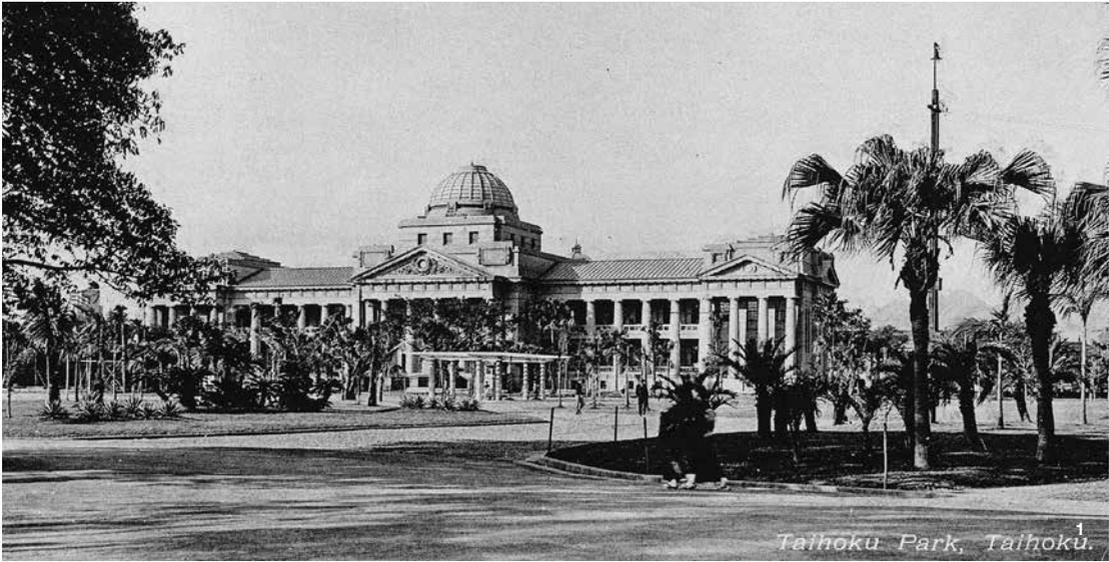
敘舊布袋戲園

📍 台北市中山區吉林路144巷8號B1

☎ 02-2523-1118

🕒 需預約，開放時間可參考官網公演節目表



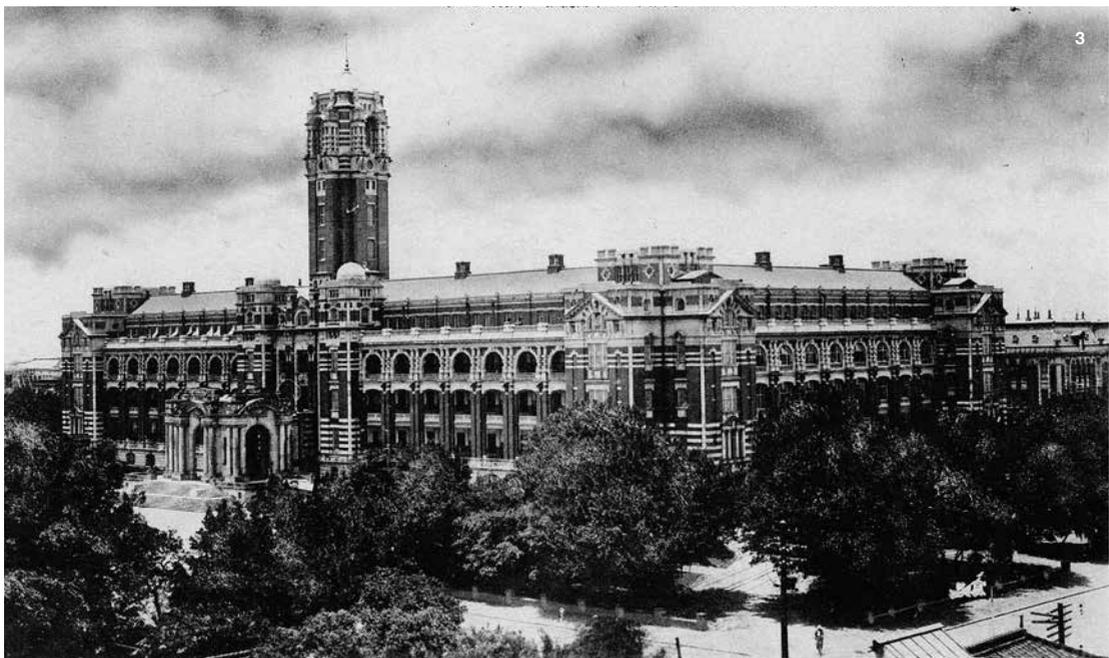


Taihoku Park, Taihoku.¹



DISTINCTIVE BUILDINGS OF KENKU
SHRINE, TAIHOKU, TAIWAN.
社神功建 (台北・臺灣)
物建風異の

1. 日本時代台北新公園及台灣總督府博物館。
2. 日本時代建功神社，現址為國立台灣藝術教育館。
3. 日本時代台灣總督府。(1-3 典藏者：國立台灣歷史博物館)



寫真

百年流轉的城市光影

文·Edith 圖·開放博物館 攝影·杭大鵬



4. 日本時代大稻埕淡水河河岸。5. 日本時代台北車站。(4-5 典藏者：國立中央圖書館台灣分館、數位物件典藏者：中央研究院台灣史研究所檔案館)

今時之舊，曾是昔日的摩登，在台北新舊共容的景觀中，蘊藏著代代累積的城市記憶。今年時逢台北建城140週年，不妨透過珍貴的老照片，回望從日本時代至21世紀初，台北地景的變遷及發展軌跡。■



6



7



6. 1988年中華商場。(攝影／杭大鵬)

7. 1989年重慶南路。(攝影／杭大鵬)

8. 2001年信義計畫區及建造中的台北101大樓。(攝影／杭大鵬)



A nighttime photograph of Taipei, Taiwan, featuring the Taipei 101 skyscraper illuminated in green and blue. The building is the central focus, with its spire lit with a warm orange light. To the right, a modern building with a curved glass facade is lit up. The foreground shows a busy street with light trails from cars and pedestrians, and a large yellow billboard on the right side of the frame. The overall scene is vibrant and captures the energy of a major city at night.

好感生活

台北新日常

38 以AI驅動未來

城市指南

42 盛夏親子開心遊

46 鏡頭下SDGs×性別平等瞬間全民影像展

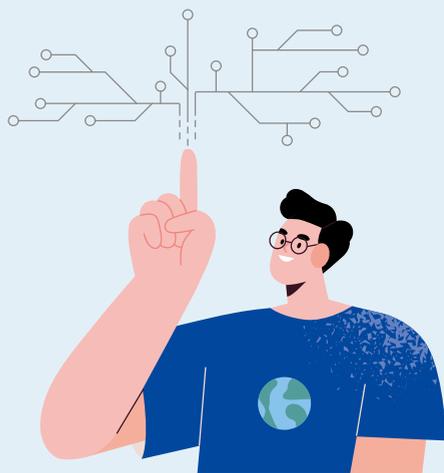
47 台北市立交響樂團55週年紀錄片

48 活動快報

以AI驅動未來 對智慧生活更有感

台北市在「2024全球智慧城市指數調查報告」(IMD Smart City Index 2024)再創佳績，位列全球第16名、亞洲第5名，獲得國際肯定。台北市資訊局局長趙式隆分享台北市如何以智慧科技推動政策和服務，讓市民對智慧生活更有感。

文・楊芩雯 攝影・王漢順 圖・台北市資訊局



雙管齊下 基礎設施與科技服務並行

隨著物聯網運作和人工智慧科技日趨進步，智慧城市指數(Smart City Index, SCI)躍升為衡量全球城市發展的新指標，瑞士洛桑國際管理發展學院即連續六年調查全球智慧城市的科技、經濟與人本面向並發表報告。

趙式隆表示，智慧城市是隨著時間波動的概念，觀察最新的SCI評比架構，主要分成「基礎設施」和「科技服務」兩大構面，下分五個關鍵領域：健康與安全、交通運輸、城市活動、工作與教育機會、政府治理。他進一步說明，2024年全球智慧城市指數調查報告涵蓋全球142座城市，調查內容包括交通是否壅塞、免費公共Wi-Fi的服務品質是否改善、外國訪客使用的便利性，以及當前的網速和可靠性能否滿足市民上網需求等問題。

趙式隆指出，台北市的各項表現普遍受到市民肯定，特別是衛生設施、環保回收服務、醫療資源等基礎設施，科技服務方面的



預約掛號功能、藝文活動線上購票也備受肯定。這些條件所構成的優勢，使台北市變得更加高效、環保，並具有更強的社會包容性，提升對市民與企業的吸引力。

產官學攜手 打造國際矚目智慧城市

趙式隆點出，今年台北市 SCI 排名之所以大幅進展，關鍵之一便是臺北智慧城市專案辦公室積極與國際媒體和專業研究社群建立連結，讓台北市的智慧城市成果被國際看見。

以今年6月由台北市政府與國立台灣

大學共同主辦的「第25屆數位政府研究國際研討會」為例，研討會期間北市府主持「AI驅動智慧城市」論壇，邀集產官學專家齊聚一堂，探討如何以人工智慧提升市政服務效率，並找出淨零碳排的環保解方，藉由全球性的研討會及專業知識論壇，與國際交流智慧城市的豐碩成果。

偕同創新 整合各局處專業需求

為了更順利推動讓市民有感的智慧城市政策，智慧城市專案辦公室也扮演協調整合的關鍵角色。趙式隆分享，市府



台北市資訊局局長趙式隆分享，台北市提出以人工智慧驅動城市的政策，打造安全、便利且充滿創新活力的未來之都。

各局處擁有各自領域的專業知識，專案辦公室則專精科技知識。「我們換一個做法，讓各局處提出他們現在面對的問題、希望用什麼科技解決，再請外部的專家委員來審查。」趙式隆說明，審查主要評估三件事：科技技術是否到位、與現行法規有無衝突，也不能漏掉倫理層面的審查。

審查通過後便進入政府採購階段。趙式隆舉智慧電桿為例，如果一次要採購幾萬根，對於技術、法規或倫理只要有

一點疑慮就不容易執行。「我們可以先嘗試從零到一的概念階段，採購三、五根來試試看民間提供的解決方案跟局處期待的成果是否符合，再評估是否繼續推行。」

深入生活 市民有感的智慧措施

近來人工智慧的效能出現跳躍式進展，新的應用成為各界討論熱點，這股趨勢跟台北市市政的走向不謀而合。在



臺北大數據中心設置「臺北城市儀表板」，是市府施政決策的助力。



1. 今年台北市政府舉辦的智慧城市展，展現台北市邁向未來之都的願景。(圖／台北市資訊局) 2. 「台北通」App 的「市民儀表板」彙整政府開放資料供民眾應用。

2

諸多智慧城市措施中，台北市教育局的「臺北酷課雲」表現有目共睹。最新版中加入 AI 智慧學習助理功能，一旦有疑問，學生就能在平台上直接發問，讓 AI 助理爬梳酷課雲上的官方影音資料，精準回答提問。

「台北通」App 則是整合城市服務的單一窗口，能預約疫苗施打與反映治安、食品衛生、交通安全等各項問題。App 中的「市民儀表板」，資料來自臺北大數據中心，以視覺化方式呈現生活中的數據資料，包括醫療福利、民生經濟到勞動就業等，讓使用者能獲得所需資訊，

生活更便利。

趙式隆說明，相對於為民眾開發的市民儀表板，大數據中心另建有「臺北城市儀表板」，在施政決策上成為助力。他以都市更新為例，在城市儀表板上疊加台北市平均屋齡、火災風險地點和都更預定地三項圖層，即能憑視覺化直觀判斷需優先規畫都更的地段。

因應時代變化，市民的需求也隨之轉變，台北市從市民的需求出發，透過人工智慧提升城市服務及建設，以期解決更多市政難題，為市民創造美好的城市生活品質。📱

盛夏親子開心遊

台北夏日有著豐富多樣的活動，像是「台北親水節」、「臺北兒童藝術節」、「北捷探索隊」特展和「動物園夜FUN探險列車」等，都十分適合親子同遊，大、小朋友不妨走出家門，體驗台北從早到晚的精彩魅力。

文・楊越涵

圖・台北自來水事業處、臺北表演藝術中心、台北市捷運工程局、台北市立動物園

台北親水節 夏日消暑首選

台北夏日最大盛事，首推深受親子喜愛的台北親水節，今年台北自來水園區以「玩水都不累(都PLAY)」為主題，搖身一變成為戲水樂園。活動期間園區開放水鄉庭園戲水區並增設充氣滑水道，無論是高8公尺、長30公尺的叢林滑水道或是可愛的卡通滑水道，都能



台北親水節讓大小朋友度過清涼消暑的假期。(資料照／台北自來水事業處)





臺北兒童藝術節讓小朋友沉浸在歡樂有趣的互動體驗中。(圖／臺北表演藝術中心)

讓大小朋友玩得盡興。此外，8月每個週六還邀請不同的原住民族藝術團體表演，搭配原民美食和傳統服飾體驗，歡迎親子前來共度歡樂又清涼的夏日。

臺北兒童藝術節 親子玩藝不設限

以票價親民間名的臺北兒童藝術節，今年規模更甚以往，超過200場活動，涵蓋音樂、戲劇、舞蹈、馬戲等不同類型。國際邀演劇目《晚安！星際泡泡》，在色彩斑斕的泡泡中創作，為觀眾帶來

奇幻感十足的感官體驗；台灣劇目《媽呀！外星人》去年在「童創基地」演出獲得極高評價，是一部充滿驚喜、感動和親情的音樂劇。

在劇場空間外，也於大安森林公園露天音樂台規畫大型戶外免費演出，7月20日FOCA福爾摩沙馬戲團將帶來《潘朵拉的盒子》，有小朋友喜愛的特技、雜耍、舞蹈和小丑表演；7月21日則有身聲跨劇場演出的《希望之翼》，節目融合現場音樂、戲劇肢體、傀儡高蹺等形式，呈現繽紛精彩的表演。



北捷探索隊特展 深入捷運30年時光

自捷運木柵線（今文湖線）於1996年3月通車營運至今，台北捷運已服務超過130億旅客人次，是你我日常生活中不可或缺的交通工具。

今年適逢台北捷運公司成立30週年，台北探索館規畫「北捷探索隊」特展，在展場復刻捷運列車樣貌，讓民眾一秒走入熟悉的捷運日常，重溫共同的捷運記憶，並認識捷運在建造過程中如何克服重重施工困難，成為這座城市的驕傲。

例如常被暱稱為「龍舟」的劍潭站，因跨越道路需要，使用困難的無梁柱設計，將長約187公尺的屋頂以懸吊方式撐起，被認為是台北捷運造型最獨特的車站。本次特展即展出在建築製圖尚未普遍電腦化前，珍貴的劍潭站針筆畫手繪圖稿。

展場內還設有多樣互動裝置，像是點擊就能玩透大台北的「搭著北捷去旅行」投影光雕牆；下一秒化身月台廣播配音員，現場錄製專屬月台通知的「捷運廣播ON AIR」等。此外，還能參訪神祕的捷運行控中心，或是參加捷運闖關活動及小志工培訓課程，一同成為北捷探索隊的一分子，探索台北捷運的前世今生。

夜FUN探險列車 前往動物園尋寶

台北市立動物園自2006年開始於7、8月延長開放至夜間，深受遊客喜愛。今年以「夜FUN動物園」為主題，除規畫尋寶地圖闖關集章、動物保母講古、週六親子電影院等多樣活動，更推出「夜FUN探險列車」，每週六晚上共行駛三班次，帶領乘客走訪動物園不對外開放的地方。



1. 「北捷探索隊」特展展出珍貴的劍潭站針筆畫手繪圖稿，展現工程與藝術之美。(圖／台北市捷運工程局) 2. 台北市立動物園規畫豐富的夏日夜間活動。(資料照／台北市立動物園)

夜FUN 探險列車將前往動物園神祕的後山，乘客首先抵達生態池畔，聆聽蛙鳴及專業解說，將有機會在多種蛙鳴中幸運聽見由動物園和雙北聯手復育的珍貴台北赤蛙的鳴叫聲。隨後列車將駛進光平隧道，乘客可在此欣賞精彩的動物影像。最後，列車將抵達熱帶雨林區的

後場，這裡是照護動物的重要場域，透過實地踏訪，更能了解照護動物背後的酸甜苦辣。

從親水樂園、表演藝術、捷運探索到動物園星光之旅，無論大朋友、小朋友，都能在台北快樂一夏！🎉

2024 台北親水節

📅 即日起~9/1(日)(週一休園)
 充氣滑水道設置至7/14(日)
 📍 台北自來水園區



「北捷探索隊」特展

📅 即日起~10/31(四)(週三及國定假日休館)
 📍 台北探索館1、2樓展廳



2024 臺北兒童藝術節

📅 即日起~8/1(四)
 📍 臺北表演藝術中心等地



夜FUN動物園

📅 7/6(六)~8/31(六)
 每週六 16:00~21:00(20:00 停止入園)
 📍 台北市立動物園



鏡頭下SDGs×性別平等瞬間全民影像展

文・楊芩雯 圖・台北市性別平等辦公室

在你心目中，要用什麼畫面來訴說性別平等？現正展出的「鏡頭下SDGs×性別平等瞬間全民影像展」，12件得獎作品記錄從性別友善廁所至美術館、電動公車至火車站、農田至工地等場景，呈現市民對性別平等的多元想像。



《粉色平等》畫面中穿粉色上衣的小男孩與粉紅販賣機相映成趣。

台北市性別平等辦公室於2023年舉辦徵件活動，並自近200件作品分別評選出社會組和學生組金、銀、銅、佳作和最佳潛力獎。學生組最佳潛力獎《粉色平等》拍攝身穿粉色上衣的男孩站在粉色系自動販賣機前，顛覆性別與顏色的傳統配對。社會組銀獎《女子女子打棒球》翻轉人們對棒球運動的性別印象，透過女捕手及女主審在球場上的身影，傳達運動不分性別的理念。

台北市性平辦執行秘書朱一宸表示，性別平等不僅止於學校教育，更應從日常生活各面向去思考，此次便透過影像展將性平觀念擴散出去，期待性平的種子在生活中開花結果。📷

鏡頭下SDGs×性別平等瞬間全民影像展

📅 即日起~7/15(一)

📍 台北市市政大樓1樓中庭東側
台北市性別平等辦公室前



台北市立交響樂團 55 週年紀錄片

文·楊琴雯 圖·台北市立交響樂團

於 1969 年創團的台北市立交響樂團，今年適逢成立 55 週年，特別推出紀錄片《行走的樂章——台北市立交響樂團》，讓觀眾一窺音樂家於舞台下的練團時光。

紀錄片導演萬蓓琪在片中訪談多位資深團員、聲樂家和舞台設計師，其中已故團長兼指揮陳秋盛是樂團發展史上重要人物。回溯陳秋盛領軍的 17 年間，樂團製作《阿依達》、《蝴蝶夫人》、《杜蘭朵公主》等多齣歌劇，深受觀眾好評，並於台北市中山堂舉辦台灣首見的戶外歌劇音樂會，為台灣音樂表演帶來新氣象。

近五年市立交響樂團邀來在國際上享有盛名的殷巴爾 (Eliahu Inbal)，擔任首席與桂冠指揮。鏡頭下的殷巴爾在指揮時活力充沛，用生動肢體語言帶動團員，齊力追求對樂曲的獨到詮釋。影片中還有一段記錄殷巴爾與已故建築聲學家徐亞英，討論樂團未來專屬場館設計的珍貴畫面。

市立交響樂團及附設團身為城市專屬樂團，經常走遍台北市大街小巷演奏。紀錄片即呈現樂團每年參與近 40 場「文



紀錄片呈現台北市立交響樂團桂冠指揮殷巴爾詮釋樂曲的畫面。

化就在巷子裡」活動，只要擺上椅子，從學校、公園、廣場、停車場至河濱公園，都可以是演出場地，讓市民在城市各角落輕鬆聆聽古典樂。

《行走的樂章——台北市立交響樂團》紀錄片為樂團 55 年來的歷程留下印記，民眾可至市立交響樂團的 YouTube 頻道觀賞。📺

《行走的樂章——台北市立交響樂團》
紀錄片線上看



「龍薪大躍」中型徵才活動

台北市就業服務處邀請24家知名廠商，橫跨電子科技、電機工程、保全、汽車運輸、醫美、旅宿餐飲、批發零售等七大產業，共釋出近千個工作機會，歡迎有需求的民眾前來參加。

📅 7/19(五) 13:00~16:00

📍 台北市市政大樓1樓中庭



來臺北有好宿

來台北不知道如何選擇合適的旅宿嗎？由台北市觀光傳播局設置的「來臺北有好宿」網站，以「文化、風景、美食、智慧及環保」五大主題，為民眾精選台北特色旅宿，更有最新旅遊活動、旅宿優惠資訊及主題旅宿推薦一次完整呈現，有需求的民眾快上「來臺北有好宿」，找尋你的理想住宿！



113年拒毒反詐特展

教育部與台北市政府聯合舉辦113年拒毒反詐特展，今年主題將結合反詐、反霸凌與交通安全，現場不但有各縣市學校社團表演活動，更可以邊學邊玩邊闖關，建立正確觀念，並有機會獲得限量禮品！

📅 7/20(六)~7/28(日)

📍 台北市信義區香堤廣場

2024 混東區潮FUN夏日趴

台北東區史上最大規模夏日封街演唱會即將登場！超high現場由告五人、婁峻碩、怪物星人、李浩瑋等知名歌手領銜演唱，活動期間更加碼送百元現金消費券2,000份，還可以抽東京台北來回機票。混東區潮FUN夏日趴，邀你來開趴！

📅 7/27(六)~7/28(日) 15:00~21:00

📍 大安路一段、頂好廣場、瑠公公園、瑠公公園綠廊帶



2024 台灣美食展

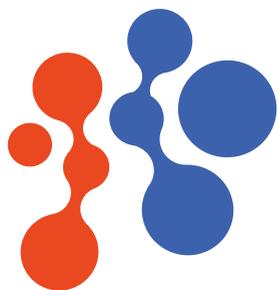
用味蕾探索台灣，開啟舌尖上的小旅行！台灣美食展集結餐廳、五星飯店與各地新鮮食材、冠軍茶、酒、咖啡，邀請廚師與職人於現場大秀烹飪技巧，讓你一口氣品味台灣道地美食，欣賞廚師的精湛廚藝。

📅 8/2(五)~8/5(一) 10:00~18:00

📍 台北世貿一館(需購票入場)



以上辦理時間、地點、內容如有異動，以主辦單位公告為準。



TRENDY
TAIPEI Music
X
Innovation

潮臺北 2024.9.2-8 潮流創意 PLAY!

廣告

主辦 |  TAIPEI
臺北

大稻埕 TAIPEI SUMMER FESTIVAL 夏日節

2024.7.17-8.10

大稻埕碼頭 (3、5號水門進場)



7.17、24、31 ㊦

主題煙火/音樂演唱/市集

大稻埕碼頭/延平河濱公園

8.03 ㊦

經典情歌音樂會/市集

迪化街永樂廣場

8.10 ㊦

大型煙火/音樂演唱/市集

大稻埕碼頭/延平河濱公園



大稻埕夏日節
官方網址

台北觀光傳播局
TAIPEI
Department of Information and Tourism

廣告